I Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVI Jornadas de Investigación Quinto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2009.

# Incrementos en la organización psíquica a partir del acceso a la escritura.

Cerdá, María Rosa, Naiman, Fabiana y Calzetta, Juan José.

### Cita:

Cerdá, María Rosa, Naiman, Fabiana y Calzetta, Juan José (2009). Incrementos en la organización psíquica a partir del acceso a la escritura. I Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVI Jornadas de Investigación Quinto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

Dirección estable: https://www.aacademica.org/000-020/263

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: https://www.aacademica.org.

# INCREMENTOS EN LA ORGANIZACIÓN PSÍQUICA A PARTIR DEL ACCESO A LA ESCRITURA

Cerdá, María Rosa; Naiman, Fabiana; Calzetta, Juan José Universidad de Buenos Aires

#### RESUMEN

El acceso a la escritura facilitada permite un nuevo abordaje de casos de trastornos severos del desarrollo que carecen de lenguaje oral, o poseen un lenguaje oral muy limitado, ecolálico o bizarro y no utilizan señas ni escritura manuscrita espontánea. El progreso comunicacional que se obtiene va acompañado de un incremento considerable en el nivel de procesamiento psíquico. Se presenta en esta oportunidad la continuidad del tratamiento de un adolescente, cuyos progresos iniciales fueron comunicados en el año 2007. Entre otras adquisiciones, se destacan ahora su capacidad para interpretar su propia conducta como consecuencia de un cierto estado mental así como un nuevo posicionamiento subjetivo y una mayor complejidad en el funcionamiento de su aparato psíquico.

Palabras clave

Comunicación Escritura Organización psíquica

# **ABSTRACT**

INCREASES IN THE PSYCHIC ORGANIZATION FROM THE ACCESS TO THE WRITING

The access to the facilitated writing allows a new boarding of cases of severe developmental disorders which are not able to use oral, written or gesture language, or whose oral language is very limited, echolalic or bizarre. The communicational progress that is obtained goes accompanied of a considerable increase in the level of psychic processing. The continuity of the treatment of an adolescent appears in this opportunity, whose initial progresses were communicated in 2007. Among other acquisitions, they now stand out his capacity to interpret his own conduct as a result of a certain mental state as well as a new subjective positioning and a greater complexity in the operation of his psychic apparatus.

Key words

Communication Writing Psychic organization

El proyecto (UBACyT P 059, Programación Científica 2008-2010): "Progresos en la comunicación y en la estructura psíquica, a partir de la adquisición de la escritura, en trastornos severos del desarrollo", al que se refiere el presente trabajo, se propone profundizar la exploración del proceso de adquisición de escritura en niños y jóvenes que se manifiestan, en principio, incapaces para desarrollar algún nivel de comunicación exitosa: carecen de lenguaje oral o poseen un lenguaje oral muy limitado, ecolálico o bizarro y no utilizan señas ni escritura manuscrita espontánea. Se implementa una aplicación crítica de la técnica conocida como "Comunicación Facilitada" (Biklen, 1993; Crossley, 1994), por medio de la cual se procura, con soporte físico y emocional por parte de un facilitador, que el sujeto logre acceder a la escritura mediante una computadora u otro recurso técnico similar. (Para una descripción de la técnica, ver Calzetta et al, 2005, Calzetta y Orlievsky, 2005 y Orlievsky y Calzetta, 2004).

La investigación se desarrolla en el marco de un convenio entre la Facultad de Psicología, UBA, y el hospital Dra. C. Tobar García, lugar donde se lleva a cabo, en su mayor parte, la atención de casos. Constituye la continuación de otros proyectos, el primero de las cuales se inició en 2003. Son sus objetivos generales:

1) Investigar el lenguaje en los trastornos del desarrollo y su relación con la comunicación. Estudiar las perturbaciones de las funciones comunicativas y del lenguaje (receptivo y expresivo) para

cada sujeto, a fin de evaluar las posibles modificaciones de los aspectos disfuncionales, y

2) Formular hipótesis acerca de las peculiaridades en la estructuración del aparato psíquico en los sujetos estudiados a partir de las modificaciones que se verifican en la conducta y los vínculos significativos.

El diseño actual (Calzetta, Orlievsky y Cukier, 2008) permite continuar la indagación dando cuenta con mayor precisión tanto de los progresos alcanzados por los sujetos en estudio en el terreno de la comunicación como de la complejización de su estructura psíquica. Esta intención requiere de la aplicación de instrumentos aptos para un análisis cuantitativo de los cambios y, a la vez, preserva la riqueza propia del abordaje cualitativo para el análisis de aspectos en los que la modalidad cuantitativa resulta insuficiente. Para tal fin, se prolonga el estudio longitudinal de los casos en atención y se van incorporando nuevos.

Los fragmentos que se presentan en esta oportunidad corresponden a la continuación del estudio de un adolescente, cuya evolución en el tratamiento había sido reseñada en un trabajo presentado en el año 2007, en las XIV Jornadas de Investigación de la Facultad de Psicología, UBA (Cerdá; Calzetta y Naiman, 2007). Según informaron sus padres en ocasión de su incorporación al dispositivo de Rehabilitación Comunicacional, habían sido advertidos claramente sus conocimientos previos en lectoescritura, por lo menos en forma rudimentaria, así como su posibilidad de pronunciar algunas palabras. Pero le era imposible utilizar alguno de esos recursos al servicio de la comunicación: ante cualquier pregunta contestaba casi invariablemente "no sé", y era por completo incapaz de escritura espontánea.

El joven -al que se llamará "M."- tiene 18 años en la actualidad y fue derivado en el año 2005 al Equipo de Rehabilitación Comunicacional por el Hospital de Día. Según el relato familiar, tenía dificultades para alimentarse y para dormir y era incapaz de llevar a cabo cualquier tarea que se le encomendara. Lo veían "triste y angustiado", necesitaba asistencia para satisfacer muchas de sus necesidades personales y manifestaba una acentuada actitud oposicionista. Al cabo de de dos años de tratamiento con CF se produjo una notable evolución tanto en el uso del lenguaje escrito como en el del lenguaje oral, lo que le permitió mantener verdaderos diálogos. Tales adquisiciones tuvieron correlato en diversos aspectos de la vida cotidiana: comenzó a realizar pequeños encargos en los comercios del barrio, a colaborar en las tareas domésticas y a integrarse más a la vida familiar. Ello generó en la familia una actitud muy positiva que retroalimentó los progresos de M., incrementándolos. Uno de los cambios más notables estuvo referido a su interés por la computadora, lo que llevó a sus padres a crearle su propia cuenta de correo electrónico. Notaron que hablaba cada vez más y respondía utilizando frases completas. A la vez que se inauguró una vía para la expresión de sentimientos, comenzó a adquirir cierta autonomía en la vida cotidiana, lo que le permitió ocuparse por sí solo de buena parte de sus necesidades personales. Cabe consignar que el joven llegó a la fase de escritura independiente; es decir, no requiere de soporte físico alguno.

En noviembre de 2008, M. regresó al programa de rehabilitación comunicacional luego de varias semanas sin asistir, pues la familia no había podido llevarlo al hospital por diversos problemas. El joven había desarrollado durante el período en que no acudió al tratamiento una actitud de notable agresividad, en particular hacia la madre, con características muy manifiestas. No obstante, cuando se retomó el trabajo con el adolescente, se lo notó muy entusiasmado y con buena disposición para trabajar.

Comenzó a escribir con una frase que es habitual en él, una suerte de muletilla: "avece me gusta tomar mucho líquido". Luego se estableció el diálogo que se transcribe a continuación, durante el cual no dejó de llevarse compulsivamente las manos a los genitales. Cuando se señaló tal acción, y se le solicitó que la limitara, escribió una palabra semejante a "desesperación", al tiempo que acercó su rostro al de una de las terapeutas de manera insistente. Al decirle que entendíamos lo que quería escribir, M. sonrió y se dio por terminada la sesión.

Lo que sigue es parte de ese diálogo: T- ¿QUE TE TRAERÁ PAPA NOEL? M- ME TRAE UN REGALO T- ¿QUE REGALO? M- UNA REMERA T- ¿QUE COLOR?

M- ...

T- ¿DE QUE CUADRO ES LA REMERA?

M- DEBOCA

(Se le señala su conducta autoerótica y se le solicita que la limite)

M- DECEPERACUOM

M- AMI MOCO DECEPERARACION

Cinco días después la madre de M. manifestó que estaba muy sorprendida y feliz porque su hijo había cambiado sustancialmente a partir de su regreso al hospital: había modificado su comportamiento en la casa y su estado de ánimo. Según comentó la madre, "habla, pide lo que desea comer, está tranquilo y acepta lo que se le propone, se viste e higieniza solo sin que haya que insistirle".

Nueve días después, M. volvió al tratamiento. Al comenzar a escribir, espontáneamente, corrige un error de su terapeuta anotando correctamente el día, lo cual muestra su orientación temporal.

Transcripción: JUEVES 27 DE NOVIEMBRE

M- A MÍ ME GUSTA TOMAR MUCHO LIQUIDO Y PORAY ME GUSTA HACER CACA EN CASA

T- MAMÁ DICE QUE ELLA TIENE QUE INSISTIR PARA QUE TOMES LIQUIDO.

M- A MI A VECES ME AGO CAPRICHO

T- ¿Y TE GUSTA QUE MAMÁ SE ENOJE?

M- ENOJARME ES UN LOCO

T- ¿QUE HACES CUANDO TE ENOJAS?

M- ME PONGO MAL Y ME PONGO BIEN

T- ¿QUÈ COSAS TE ENOJAN?

M- EL RUIDO DE LA MOTO ES ELECTRICA Y PORAY ME GUS-

TA TOMAR MUCHO LIQUIDO

T- ¿QUE LIQUIDO TE GUSTA TOMAR?

M- JUGO DE NARANJA NATURAL

Se le sugirió que tal vez le gustaba que la madre se enoje, a lo que M. respondió con una sonrisa. La conversación pareció divertirlo ya que siguió sonriendo con pequeñas carcajadas.

En esta sesión, por primera vez, comenzaron a aparecer preguntas sobre las causas, ya sea motivadas por cuestiones circunstanciales (tales como: "¿Por qué no está María Rosa?"), o referidas a temas más abstractos. Por ejemplo, preguntó por la causa del ruido que se produjo al apoyar su dedo índice sobre el monitor de la computadora. Se le trató de explicar el tema de la estática haciendo alguna referencia a la energía. Se lo invitó a experimentar con papeles para comprobar si quedaban adheridos sobre el monitor como si fueran imanes. Se utilizaron papeles de diferentes tamaños para ver cuáles quedaban adheridos y cuáles caían por su peso. Luego se escribió sobre el tema.

La tarea se prolongó cerca de una hora (el doble del tiempo habitual) y se suspendió debido a su cansancio. En el material escrito se registraron cambios significativos (imposibles de incluir en esta presentación por razones de espacio) en cuanto a la ubicación témporo - espacial, por ejemplo en relación a la fecha, al lugar donde vive o los lugares que visita. Asimismo en lo referente a la comprensión de las relaciones de parentesco inmediatas.

Otro aspecto destacable es el surgimiento de la capacidad de identificar con precisión las circunstancias que le producen malestar o enojo, el reconocimiento claro de esos estados afectivos y la posibilidad de comunicar tales contenidos en un diálogo.

# CONCLUSIONES

Este escueto resumen permite advertir algunos aspectos significativos de los cambios realizados. En primer lugar, la utilización de la palabra "desesperación" referida a la situación de excitación sexual revela, por un lado, la posibilidad del joven de recurrir, en las secuencias de diálogo, a términos no habituales para reflejar sus estados de ánimo, es decir, para presentar su conducta como consecuencia de un cierto estado mental. En segundo lugar, pone de manifiesto una vivencia subjetiva de malestar, probablemente debido a que no encuentra vías adecuadas para el procesamiento

de esa cantidad de excitación. Finalmente, su alivio al ser comprendido el intento comunicativo puede relacionarse con la hipótesis de que, en estos casos, la comunicación escrita comprendida por el interlocutor habilita procesos cualificadores antes inaccesibles (Calzetta y Juri, 2006).

Por otra parte, la aparición de la curiosidad referida a las causas de los acontecimientos de su entorno indica un nuevo posicionamiento subjetivo y una mayor complejidad en el funcionamiento de su aparato psíquico, que se manifiesta también en las discriminaciones logradas en los terrenos témporo espacial y de las relaciones de parentesco. Tales cambios pueden atribuirse a que el sujeto logra una mayor coherencia en el funcionamiento de sus sistemas representacionales. Además, vuelve a ponerse de manifiesto que el acceso a la comunicación, en estos casos por vía de la escritura, produce, efectivamente, un mayor nivel de organización psíquica.

Pero, tal como fue señalado con anterioridad (Calzetta et al., 2003), no basta con que el sujeto cuente con la posibilidad abstracta de la utilización de los signos de la lengua para que la comunicación se produzca. En estos casos es necesaria la intervención específica de un otro, cuya función es la de facilitador, para que el sujeto acceda a esa posibilidad.

#### **BIBLIOGRAFÍA**

BIKLEN, D. (1993) Communication Unbound, Teachers College Press, New York

BRIGHENTI, M.; TEATIN M. & MALAFFO, F. (2000) La disprassia nell'autismo, Conferencia presentada en la Syracuse University, U.S.A.

CALZETTA, J.J., ORLIEVSKY, D., CERDÁ, M., MASSUN de ORLIEVSKY, S., SUJARCHUK, S. et al.: (2003) "La estructuración psíquica en los trastornos severos del desarrollo", Memorias de las X Jornadas de Investigación: Salud, educación, justicia y trabajo. T. III, 101-104, Facultad de Psicología, UBA, Ruenos Aires

CALZETTA, J.J. y ORLIEVSKY, G.D. (2005): Trastornos severos del desarrollo: de la escritura a la representación XII Anuario de Investigaciones, Facultad de Psicología, UBA, Buenos Aires.

CALZETTA, J.J.; ORLIEVSKY, G.D.; CERDÁ, M.R.; MASSUN de ORLIEVSKY, S.; JURI, S.; TOCCO, S.; SUJARCHUK, S.; NAIMAN, F.; CIRRINCIONE, S.; DOMÍNGUEZ, M. y CALZETTA, M. (2005): Escritura, comunicación y estructuración psíquica en los trastornos severos del desarrollo. Memorias de las XII Jornadas de Investigación, Facultad de Psicología, UBA, Buenos Aires.

CALZETTA, J.J. y JURI, S. (2006): "Función de la representación en los trastornos severos del desarrollo". Memorias de las XIII Jornadas de Investigación, Facultad de Psicología, UBA, Buenos Aires.

CALZETTA, J.J.; ORLIEVSKY, G.D. y Cukier, S. (2008): "Progresos en la comunicación y la estructura psíquica, a partir de la adquisición de la escritura, en trastornos severos del desarrollo". Memorias de las XV Jornadas de Investigación, Facultad de Psicología, UBA, Buenos Aires, Tomo II, 377-379

CERDÁ, M.R.; CALZETTA, J.J. y NAIMAN, F. (2007): Acceso a la comunicación a través de la escritura". ". Memorias de las XIV Jornadas de Investigación, Facultad de Psicología, UBA, Buenos Aires, Tomo II, 414-416.

CROSSLEY, R. (1994) Facilitated Communication Training, Teachers College Press, New York.

ORLIEVSKY, D. y CALZETTA, J.J. (2004): "Efectos de la escritura en los trastornos severos del desarrollo", XI Anuario de Investigaciones, año 2003, Facultad de Psicología, UBA, Buenos Aires, 51-63.